

五台山文化丛书

五台山诗文撷英

王志勇 主编 周祝英 编



山西人民出版社

五台山诗文撷英

王志勇 主编 周祝英 编

山西人民出版社

责 编：阎卫斌
复 审：侯浩天
终 审：张彦彬

图书在版编目 (CIP) 数据

五台山诗文撷英/周祝英编. —太原：山西人民出版社，2000.6

(五台山文化丛书/王志勇主编)

ISBN 7—203—04014—3

I. 五… II. 周… III. 文学—作品综合集—中国
IV. I211

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 61482 号

五台山诗文撷英

(五台山文化丛书)

周祝英 编

*

山西人民出版社出版发行 (太原建设南路 15 号)

新华书店经销 山西省美术印刷厂印刷

*

开本：850×1168 1/32 印张：9.125 彩插 2 字数：226 千字

2000 年 6 月第 1 版 2000 年 6 月太原第 1 次印刷

印数：1—5000 册

*

ISBN 7—203—04014—3

G·1721 定价：29.00 元

(全套盒装 190.00 元)

《五台山文化丛书》编辑委员会

顾 问	赵朴初	任继愈	白清才	薛 军
主 任	梁 滨	吕德功		
副主任	王成恩	周振华	刘银和	王志勇
	康维文			
委 员	(按姓氏笔画为序)			
	刘俊义	刘荣和	白书芳	吕更美
	孙贵堂	戎树亭	李俊堂	罗荣华
	周计林	赵培官	赵效荣	侯浩天
	崔元和	韩俊光		
主 编	王志勇			
副主编	崔正森			
编 辑	(按姓氏笔画为序)			
	周祝英	侯天和	高明和	崔玉卿
	崔正森			

乾隆詩《顯通寺》

有暇命輿重招提非迫攀
既因尋佛影亦在仰
堯蹤境以通而顯雲如淡且濃
忽成片乍坐行漏屬鳴鐘
顯通寺四依
皇祖元韻 壬子季夏泚筆



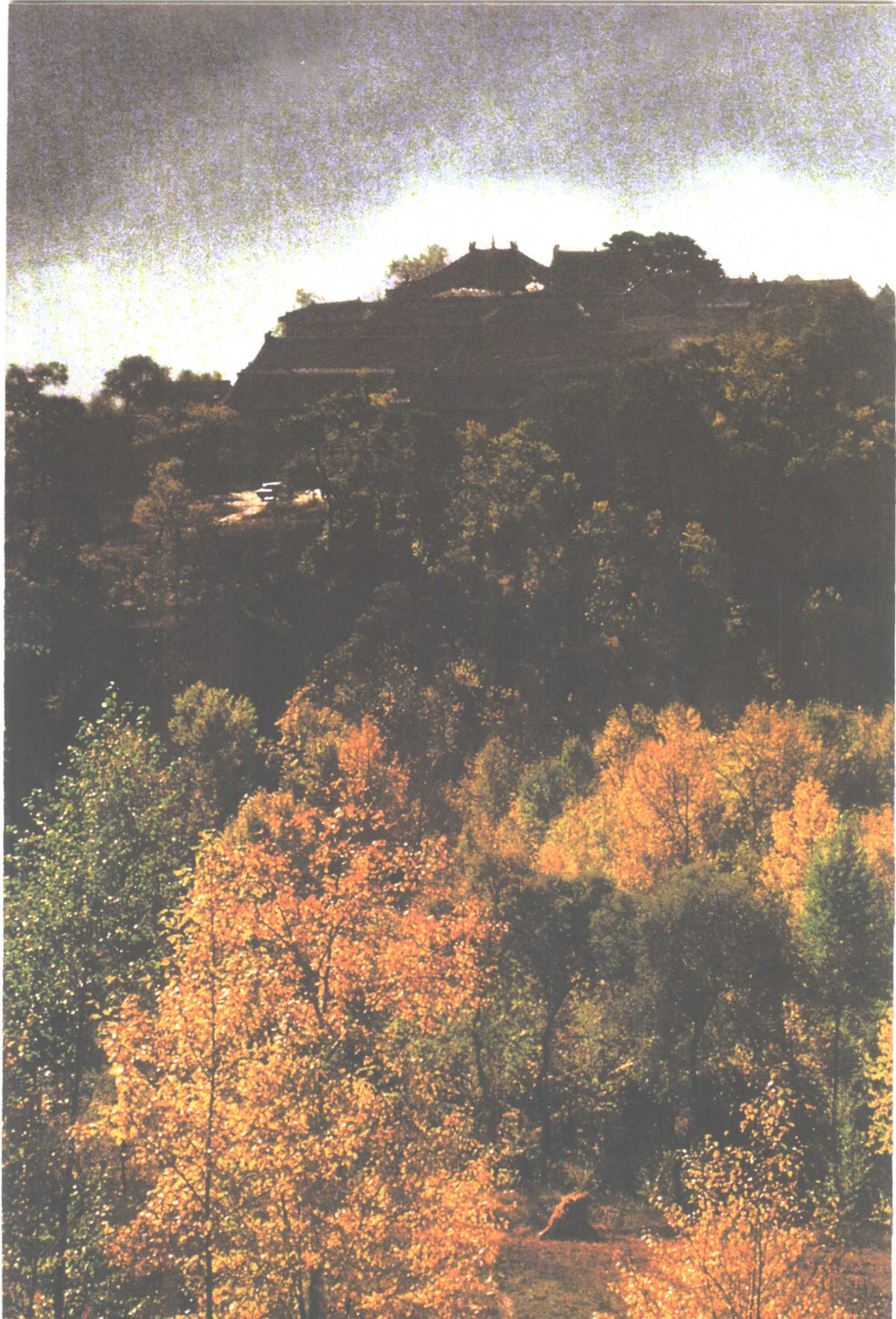
兩塔今惟一
尚存既成
必壞有名
言如尋舍
利及絲髮
未談文殊
與世尊

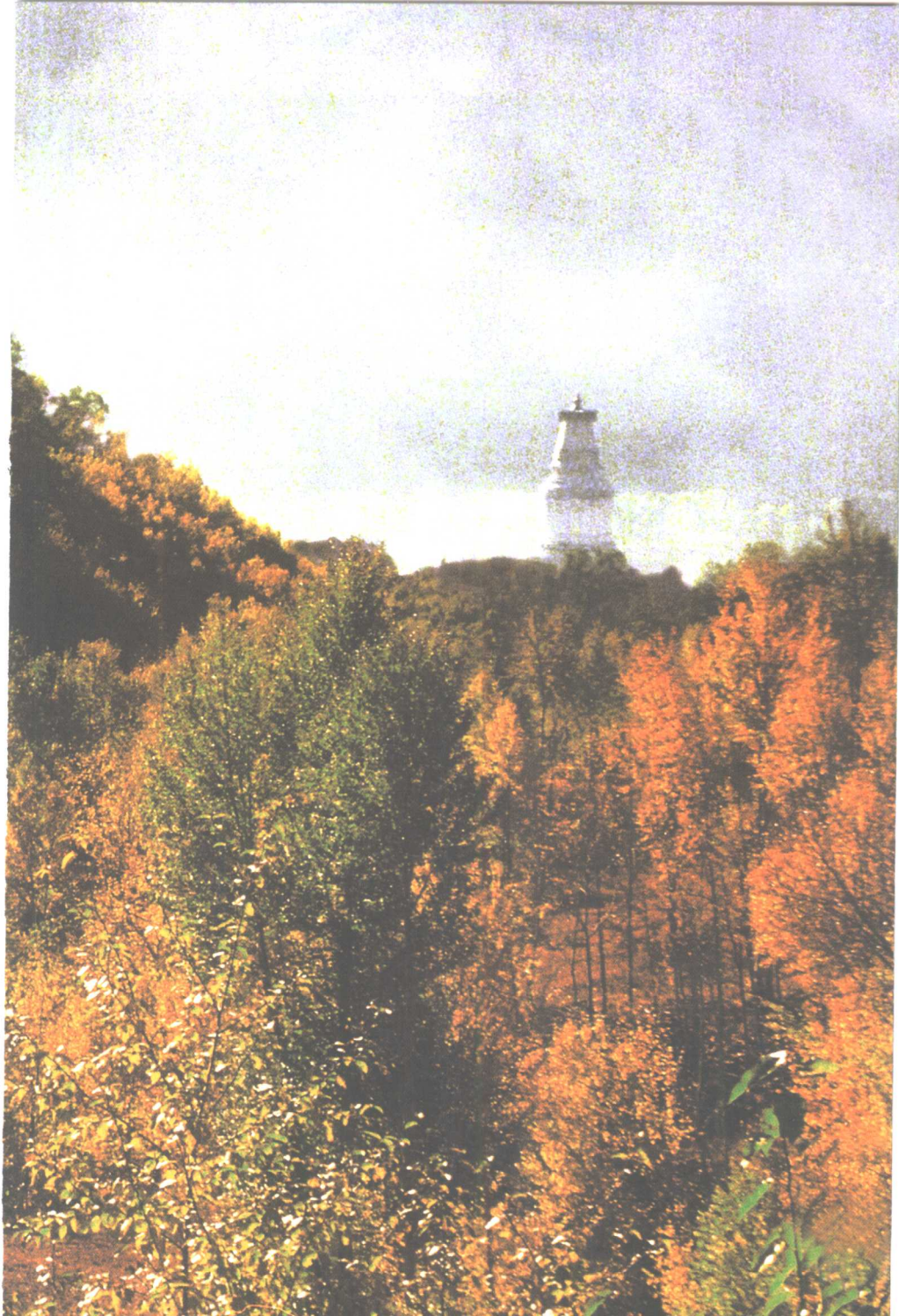
寶塔院作

壬子季夏

泚筆







波羅揭諦
波羅揭諦
菩提薩訶
般若波羅蜜多心經
大清康熙十四年歲在癸
蒙單開仲夏之吉
御筆薰沐拜手書



佛光寺《般若波羅蜜多心經》



《菩提樹葉畫十八羅漢像》



《大方廣佛華嚴經》

【总序(一)】

任继愈

五台山是座历史名胜集中的宝山。它特殊的文化地位，使它成为中外文化交流的重要窗口。它有资格向世界介绍中华五千年优秀传统文化。近二十年来，全国经济建设和文化建设有了飞跃的发展，山西省和全国一样，经济繁荣，人才辈出。《五台山文化丛书》的问世，就是三晋人杰地灵的明证。

20 世纪的后五十年，中国成为国际社会的重要成员，引起全世界的瞩目。了解中国的现在和历史，首先从了解中国文化入手。人们可以从莎士比亚的剧作了解英国文化和英国民族性格，在牛顿的物理学中却难以追踪英国民族文化特色；明朝汤显祖的作品体现着中国文化特征，但李时珍的《本草纲目》却难以看出民族文化性格。这说明文学、史学、哲学、宗教是最能体现一个民族的精神和性格的。

山西人民出版社出版的《五台山文化丛书》，从不同的侧面向读者介绍了五台山悠久的历史文化，壮丽的山川景色，瑰伟的文物建筑，深厚的风土人情。读者可以从中品味到五台山文化气质，从而得到赏心悦目的精神享受。如有兴趣，还可以把有关学术著作带回去细细涵咏。未到过五台山的读者，手头如果有这样一套丛书，也可以增见闻，颐性情，收到卧游的效果。

2000 年 3 月于北京南沙沟

【总序(二)】

山西省副省长 薛 军

山西是中华民族的主要发祥地之一。悠久的华夏文明，给山西留下了丰厚的文化遗产，表里山河，人文荟萃，文物古迹珠串全省，五台山佛教圣地便是其中的杰出代表。

在中国佛教史上，五台山具有特殊的历史地位和深邃的文化内涵。佛教自汉代传入中国，首选五台山，作为文殊菩萨的道场，这在《华严经》、《宝藏陀罗尼经》等佛经中，都有多处记载。五台山佛教圣地规模宏伟，历史久远，名声盛大，大德高僧辈出，对我国乃至世界佛教文化的发展起着非常重要的作用。同时，五台山的汉传佛教与藏传佛教，有着深远的历史渊源，这对于团结满、汉、蒙、藏同胞，维护祖国统一大业，发挥着积极的作用。

五台山是佛教文化宝库，这里文物遗存十分丰富，许多古建筑具有很高的历史、艺术、科学价值。它保存并聚集了北魏、唐、宋、金、元、明、清、民国八个朝代的建筑，唐、宋、金、明、清五个朝代的壁画，唐、宋、金、元、明、清、民国七个朝代的彩塑，以及无数的佛经和石、木、玉雕刻作品。保存佛教建筑及其附属如此之多，跨越历史如此之长，不仅中国少有，而且世界罕见。

五台山山势险峻，峰峦连绵，古木苍翠，风光独秀，空气洁净新鲜，气候凉爽，素有“清凉世界”之美称，具有很高的避暑度假旅游价值。从唐代起，海内外的游客和僧尼就源源不

断涌至五台山，参观游览，巡礼学法，朝山拜佛……

五台山雄据雁代，磅礴数州，自古就是兵家必争之地。宋金时期，民族英雄杨家将在雁门关和五台山一带抗击辽金，留下了可歌可泣的英雄业绩。抗日战争初期，八路军一一五师开赴五台山区，利用天险，给日本侵略军以歼灭性打击，取得了著名的平型关大捷。解放战争时期，毛泽东、周恩来、刘少奇、朱德、邓小平、董必武、彭德怀、叶剑英、刘伯承、徐向前、陈毅、任弼时等老一辈无产阶级革命家，有的在这里战斗过，有的在这里工作过，有的在这里路居过。国际共产主义战士白求恩也在这里战斗过。五台山留下了不少革命遗迹，是进行革命传统教育和爱国主义教育的重要基地。

五台山博大精深的佛教文化，精美绝伦的古建艺术，清凉气爽的自然条件，以及丰富的革命遗址，是祖先留给我们独特而宝贵的财富，蕴藏着极其丰富的文化内涵和革命思想，也是我们发展旅游产业的基础。正因如此，五台山是国家级的风景名胜，是山西旅游业的龙头，也是山西省对外开放的重要窗口。研究五台山，开发五台山，保护五台山，宣传五台山，是具有现实意义的重要课题。

五台山风景名胜区政府组织专家、学者编撰的这套《五台山文化丛书》——《五台山佛教史》（上、下）、《五台山文物集锦》、《五台山诗文撷英》、《五台山旅游揽胜》和《清凉山传志选粹》，规模可观，内容丰富，论述详实，具有很高的可鉴性和可读性。这是一件十分有益的事，是对发展山西旅游产业的一个贡献。

2000年3月22日

序

周祝英女士编辑了一本《五台山诗文撷英》，她恭恭敬敬地请我写序，我也不好推辞。那该从何说起呢？还是从我对五台山的认识说起吧。到目前为止，我上过五台山五次了。我走遍了五台山的五座台顶，那东台日出、西台挂月、南台山花、北台冰雪、中台翠岩，至今还让我魂牵梦萦。因此，我逢人便说：“有缘一定要到五台山看看。”五台山是著名的佛教圣地，藏传佛教和汉地佛教比肩发展，寺塔碑碣漫山遍野，奇花异草蒙茸山谷，泉流池沼遍满岩岫，松柏杨柳苍翠挺立，气候异常清凉，实为人间胜境。千百年来，留下了不少文人骚客的诗文、达官显贵的行踪、优美动听的传说……所以，我眼中的五台山是参不透的佛教名山、读不尽的文化宝山。

周祝英女士，我是在五台山结识的，那完全是一种佛缘。当时，正是五台山殊像寺文殊菩萨暨五百罗汉开光法会，寺里请我讲经，大家同桌吃饭，便认识了。那时，我眼中的周祝英，平实达理，崇佛好学，但我不知道她竟能发现这样的好题目，做出《五台山诗文撷英》这样的“好文章”。

在此之前，我一直对五台山人将旅游搞得很活，而对于如此丰富的文化遗产漠不关心而感到不满，对五台山缺少文化氛围、佛教文化得不到弘扬而感到遗憾。今天，周祝英女士默默收集五台山散失的诗文，踏踏实实地做着文字整理工作，这不能不说是五台山文化的一种展示，一种弘扬。而五台山辉煌

2 五台山诗文撷英

文明的展现乃至延续，正需要一批像编者这样甘于寂寞、默默耕耘的人。

书中收编的诗文，富有五台山地域特色和人文特色，或咏物言志，或怀古颂今，或往来酬和，或铭碑记事，无不反映了作者对祖国大好河山的热爱之情，表现了作者对五台灵山圣境的尊崇赞叹。总之，这本书从诗文角度展示了五台山这个“清凉世界”的文化底蕴。

周祝英女士是个文化人，但不是文化名人，我能感受到五台山佛教文化赋予她的一份性灵、宁静和持重。她请我作序，我欣然写下这段不成体的文字，聊以为序吧。

妙 华

1999年5月26日于中国佛教协会

前 言

五台山是驰名中外的佛教圣地、旅游避暑胜地。自古以来，“游观之士，四海云驰；栖霞之流，千岩星布。明王圣主，代为兴福之场；列宰明臣，屡有思真之咏。”从而为五台山留下了极其丰富的文化遗产。

在这一文化遗产中，有许多是优秀的文学艺术杰作，如唐代诗仙李白的《僧伽歌》、诗圣杜甫的《夜听许十一诵诗爱而有作》、诗僧齐己的《送灵鹫上人游五台》、明代第一诗僧雪浪洪恩的《送僧游五台》、老一辈无产阶级革命家朱德、叶剑英、董必武之诗、当代名尼隆莲法师的《五台杂诗》等诗，五代时《五台山曲子六首》、当代中国佛教协会会长赵朴初的《游五台山杂咏》等词，北宋丞相张商英的《清凉山赋》等赋，《敦煌五台山文献》中的《五台山赞》、唐代诗僧丰干禅师的《禅偈》等赞偈，唐代李邕的《五台山清凉寺碑文》等碑文，清代康熙、乾隆皇帝为五台山作的联匾，日本僧人圆仁大师的《巡礼五台顶》、明代著名旅行家徐霞客的《游五台山日记》等探奇览胜的游记散文和《清凉山的传说》、《顺治皇帝出家五台山》等优美动听的传说故事。这些优秀的文学艺术作品，有的赞咏了五台山的自然风光，有的歌颂了五台山人民的革命精神，有的描写了佛国圣地的佛菩萨僧人，有的揭露了旧社会僧俗受剥削受压迫的痛苦生活，有的反映了封建统治阶级对待五台山佛教的态度，等等。

2. 五台山诗文撷英

本书就是从文学艺术的角度出发，搜集、整理、撷摘了五台山历代的诗词歌赋、楹联牌匾、碑碣铭文、游记散文、传说故事等优秀作品，分类按历史顺序编排，对作者作了简明扼要的介绍，并对一些生僻字词作了注释，旨在帮助大家了解五台山的文化底蕴，欣赏五台山的文化风韵，藉以增加知识，陶冶情操，启迪智慧。这是我的初衷。

编 者

1999 年 4 月

目次

序.....	妙 华 (1)
前言	(1)

第一章 诗词赞偈

诗

僧伽歌	李 白 (1)
夜听许十一诵诗爱而有作	杜 甫 (2)
送僧游五台兼谒李司空	张 籍 (3)
哭日本国内供奉大德灵仙和尚诗.....	[日本] 贞 素 (3)
送僧游台	贯 休 (4)
送灵鹫上人游五台	齐 己 (4)
南台歌	普 明 (5)
取性游	取性道者 (5)
五台山遍览名迹	李崇义 (6)
佛光寺	王 陶 (7)
总咏五台	张商英 (8)
游台感兴古风.....	李师圣 (10)
真容院.....	萧 贡 (11)
台山杂咏十六首.....	元好问 (11)
赠答普安师.....	元好问 (14)
超禅师晦寂庵.....	元好问 (14)

2 五台山诗文撷英

赠五台长老·····	耶律楚材	(15)
清凉泉·····	真觉	(15)
送断崖禅师游五台歌·····	中峰	(16)
送清淮叟上人游五台·····	成廷珪	(17)
送闻师之五台·····	萨都刺	(17)
居山诗三首·····	净澄	(18)
送友之五台讽《华严》·····	宗林	(19)
南峪雨后取道上五台·····	陆深	(20)
竹林寺拟宿·····	陆深	(21)
清凉石·····	陆深	(21)
清凉契道歌·····	德宝	(22)
清凉契道歌·····	释彻照	(22)
为宝峰禅师赋·····	真可	(23)
清凉有感·····	真可	(24)
西台挂月峰·····	真可	(24)
送僧游五台·····	洪恩	(25)
怀五台旧居·····	德清	(25)
寄河东妙峰师·····	德清	(26)
碧山寺·····	镇澄	(26)
五台山天花歌·····	镇澄	(27)
师子歌·····	镇澄	(27)
梦游神境歌·····	镇澄	(29)
五台山寺观百岁老僧·····	王傅	(30)
西台·····	仁甫	(31)
北台·····	仁甫	(31)
重经再宿佛光寺·····	张凤趾	(32)
次韵书怀·····	张凤趾	(32)
登台赋·····	邢云路	(33)